

淡江大學 100 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	國際報導實務	授課 教師	沈超群 Shen, Chao-chun
	REPORTING ON INTERNATIONAL AFFAIRS		
開課系級	大傳四 A	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TAMXB4A		
系所教育目標			
<p>一、培養說故事與文化行銷專業之傳播人才。</p> <p>二、訓練具跨媒體訊息處理專業之傳播人才。</p>			
系所核心能力			
<p>A. 具人文素養與社會關懷之能力。</p> <p>B. 團隊合作與溝通協調能力。</p> <p>C. 理解傳播相關倫理與社會責任之能力。</p> <p>D. 理解社會趨勢與產業現況之能力。</p> <p>E. 發掘、分析與解決傳播問題之能力。</p> <p>F. 理解傳播相關專業理論之能力。</p> <p>G. 企劃設計與執行傳播實務所需技術之能力。</p> <p>H. 具掌握與融合理論知識與實作創意之能力。</p>			
課程簡介	<p>國際報導實務課程著重於國際新聞及事務編譯寫作，由台灣在地性結合國際新聞時事，由台灣 / 亞洲 / 世界的視野關心國際新聞整體情況，不惟限於政治經濟，包括體育、影劇、環保、時尚等流行議題，以期學生擁有全球化的視野。</p>		
	<p>Reporting on international affairs focuses on practice, writing and translation, from Taiwan to Asia ,over the World. In the light of international news and current affairs, not only political economy, including sports, entertainment, environmental protection, fashion and other popular issues. Wish students have a vision of globalization, and international news overall.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系所核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系所核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「系所核心能力」。單項教學目標若對應「系所核心能力」有多項時，則可填列多項「系所核心能力」(例如：「系所核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系所核心能力
1	國際新聞為國際現勢及未來趨勢，包含新聞內涵及國際科技趨勢，本課程目標培養國際新聞寫作分析人才，未來可以報考國際關係相關研究所，以及從事國際新聞編譯等職務。	Reporting on international affairs introduce the news, trends and future, including content and technology. This course try to develop an international analysis of news writing talents. Can be able to apply relevant study graduate school in international relations, or be a translator.	C5	ADEG

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	國際新聞為國際現勢及未來趨勢，包含新聞內涵及國際科技趨勢，本課程目標培養國際新聞寫作分析人才，未來可以報考國際關係相關研究所，以及從事國際新聞編譯等職務。	課堂講授、分組討論、參觀實習	出席率、報告、討論、小考、期中考、期末考

本課程之設計與教學已融入下列本校基本素養與核心能力

淡江大學基本素養與核心能力	內涵說明
◇ 表達能力與人際溝通	有效運用中、外文進行表達，能發揮合作精神，與他人共同和諧生活、工作及相處。
◇ 科技應用與資訊處理	正確、安全、有效運用資訊科技，並能蒐集、分析、統整與運用資訊。
◇ 洞察未來與永續發展	能前瞻社會、科技、經濟、環境、政治等發展的未來，發展與實踐永續經營環境的規劃或行動。
◇ 學習文化與理解國際	具備因應多元化生活的文化素養，面對國際問題和機會，能有效適應和回應的全球意識與素養。
◇ 自我了解與主動學習	充分了解自我，管理自我的學習，積極發展自我多元的興趣和能力，培養終身學習的價值觀。
◇ 主動探索與問題解決	主動觀察和發掘、分析問題、蒐集資料，能運用所學不畏挫折，以有效解決問題。
◇ 團隊合作與公民實踐	具備同情心、正義感，積極關懷社會，參與民主運作，能規劃與組織活動，履行公民責任。
◇ 專業發展與職涯規劃	掌握職場變遷所需之專業基礎知能，管理個人職涯的職業倫理、心智、體能和性向。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/09/05~ 100/09/11	課程介紹：什麼是國際新聞?	
2	100/09/12~ 100/09/18	國際新聞的5W1H1E	
3	100/09/19~ 100/09/25	國際新聞通訊社介紹	
4	100/09/26~ 100/10/02	國際新聞與台灣	
5	100/10/03~ 100/10/09	國際體育新聞	
6	100/10/10~ 100/10/16	國際影劇新聞	
7	100/10/17~ 100/10/23	國際新聞實務講座	邀請業界專業師資實務講座
8	100/10/24~ 100/10/30	國際財經新聞	
9	100/10/31~ 100/11/06	期中考試週	
10	100/11/07~ 100/11/13	國際新聞紀錄影像	
11	100/11/14~ 100/11/20	新聞媒體參觀	參觀新聞媒體實務操作作業
12	100/11/21~ 100/11/27	戰地記者與報導	

13	100/11/28~ 100/12/04	國際新聞與網路	
14	100/12/05~ 100/12/11	新科技改變國際新聞報導	
15	100/12/12~ 100/12/18	國際媒體與趨勢	
16	100/12/19~ 100/12/25	國際新聞與翻譯實務	
17	100/12/26~ 101/01/01	國際新聞道德	
18	101/01/02~ 101/01/08	期末考試週	
修課應 注意事項	同學宜有國際新聞時事觀察基礎，並對於網路新科技等有持續瞭解的興趣。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	楊樺、余佳璋著，《頭條任務Headline Mission－華人傳播界經典之國際新聞採訪實錄》，台北：星定石，2000年。 陳建安譯，《全球傳播與國際關係》，台北：揚智，1999年。 國際記者聯會，《衝進新聞第一線：帶著報導，活著回來》，台北：商周，2007年。 李功勤、陳逸雯、沈超群，《西洋史大事長編》，台北：幼獅，2008年。		
參考書籍	The New York Times報紙 The Taipei Times報紙		
批改作業 篇數	6 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆平時考成績：30.0 % ◆期中考成績：20.0 % ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 20.0 % ◆其他〈 〉： %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。		